



Capítulo 217

Ahora puedo decir que había trabajado con Jafa durante bastante tiempo. Naturalmente, había llegado a entender cómo operaba el cuerpo de mercenarios equesianos de Jafa.

No sabía si otros grupos mercenarios equesianos seguían la misma estructura. Al menos, el que Jafa había contratado estaba dividido en un Capitán Mercenario y un Gran Guerrero.

El Capitán Mercenario se encargaba de las negociaciones con los empleadores y comandaba en combate. El trabajo de mercenario era, al fin y al cabo, un negocio. Lo que más importaba para un Capitán Mercenario era el juicio agudo y la inteligencia fría.



Sin embargo, por mucho que un grupo mercenario funcionara como un negocio, seguía siendo un colectivo guerrero en su esencia. La destreza individual en combate seguía siendo crucial y tenía un significado simbólico.

Si un Capitán Mercenario era más débil que sus subordinados, mantener la jerarquía sería difícil.

El Gran Guerrero simbolizaba la fuerza en nombre del Capitán Mercenario. El orden se establecía de tal manera que el guerrero más fuerte reconocía y respetara al capitán.

En esencia, estos dos líderes equilibraban el cuerpo de mercenarios.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'Incluso entre especies guerreras similares, los Equessianos y los Crawlers son diferentes. Los equesianos entienden la importancia de las habilidades políticas y la negociación.'

Y ahora, En—quien encarnaba esa fuerza—estaba ante mí.

Crack.

En bloqueaba la entrada al despacho. Cuando agarró el marco de la puerta, su huella de mano quedó en una marca profunda.

Sonréí con suficiencia y miré a En.

"Reaccionas rápido. Como era de esperar."

Hablé de pie en el centro del estudio.

-Este es el espacio privado de Jafa. No perteneces aquí.

"No es allanamiento. Estrictamente hablando, ¿no pertenece esta casa a Anguis Regina? Entré con permiso de su parte."

-¿Alguien con permiso rompe una ventana para entrar?

No tenía excusa para eso. Me froté la nuca.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Para encontrar a Kinuan, necesito entender su objetivo fundamental. No puedo pasar por alto ni la más mínima pista."

-Aquí no hay nada. Haz lo que siempre haces: caza a tu presa.

"Si hay alguna pista o no, me corresponde a mí."

Ahora mismo, necesitaba contactar con Jafa y mediar en la situación. No había razón para escalar esto hasta una pelea. Sin embargo, también quería aprovechar esta oportunidad para evaluar las capacidades de En.

'Si alguna vez entro en conflicto con Jafa, inevitablemente tendré que luchar contra En.'



El resplandor de los ojos del casco de batalla de En brillaba de un amarillo intenso. Además, era más grande que yo. Si hubiera sido un humano común frente a él, se habría visto abrumado por la pura intimidación.

'La única razón por la que puedo enfrentarme a un Equessian así es porque soy un humano mejorado.'

En cuanto a destreza natural en combate, los equessianos superaban por completo a los humanos.

-Estás actuando como si hubieras estado esperando esto. Siempre he sentido tu mirada sedicosa.

"Quiero ver si tus habilidades coinciden con tu lengua afilada."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Soysel - SoyBacon - Leo
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

-Deja de mentir. Solo quieres ponerme a prueba para prepararme para un posible conflicto con Jafa. Me niego.

En colocó un terminal sobre la mesa. Fruncí el ceño. El calor que había acumulado cuidadosamente se drenó de mi cuerpo de golpe.

Bzzzt.

Un holograma en tiempo real de Jafa apareció en el aire. La resolución era demasiado baja para distinguir claramente la expresión de Jafa.

-Hoyot, hoyot, hoyot... Esto es bastante preocupante, Luka. ¿Anguis Regina te habló de este lugar? Así que ese niño te ha elegido a ti.



"Si quieres encontrar a Kinuan, sé sincero conmigo. Esconder las cosas una a una solo hará que esto sea más complicado."

-Para mí, encontrar a Kinuan es tan importante como asegurar el bienestar de Anguis Regina.

"... Así que Anguis Regina realmente cometió parricidio."

-Es un hecho innegable. Al principio, quería matar a ese niño yo mismo. Perder a mi segundo amante de una forma tan insignificante... Pero una vez que me di cuenta de que ella era la única línea de sangre que quedaba de la persona que amaba, me encontré dispuesto a encubrir incluso un crimen tan horrible.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"¿Un Tajirun sintiendo amor maternal por una chica humana?"

-Si empiezas a criticar así, no tiene fin. Siguiendo esa lógica, amar a un hombre humano es igual de anormal. Estrictamente hablando, no es amor maternal. Mis sentimientos por Paolo debieron de haberse transferido a ella.

Jafa continuó hablando.

-Mi motivo para buscar a Kinuan no es solo venganza. Para liberar de verdad a ese niño, necesito encontrar a Kinuan. Ahora mismo, él existe en su mente como una ilusión intocable y perfecta. Planeo arrastrar a Kinuan a la realidad y matarlo delante de ella. Solo entonces podrá dejar atrás su obsesión y vivir su propia vida.



Tenía sentido. Si las cosas seguían igual, Anguis Regina estaría condenada.

Jafa parecía preocuparse por Anguis Regina más de lo que esperaba.

"Bueno, ya he descubierto el pasado de Anguis Regina y su verdadero nombre. Ahora que he descubierto la verdad que querías mantener oculta, ¿qué vas a hacer?"

-... Aquí siempre está la opción de matarte. Por muy hábil que seas, no puedes enfrentarte a todo un cuerpo de mercenarios. Los mercenarios equiesios ya han rodeado la zona.

Tuve que tomar una decisión. Si Jafa realmente tenía intención de eliminarme, tenía que actuar de inmediato.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



Una vez que los mercenarios equesianos aseguraran completamente su perímetro, incluso yo tendría problemas para escapar.

'Los mercenarios equesianos están dispuestos a sacrificarse por los objetivos del colectivo.'

Incluso en el ejército, solo las unidades más élite poseían tal unidad. Pero lo sabía. El hecho de que hubiera llegado a ese punto también estaba dentro de las expectativas de Jafa.

'Jafa es un prodigo, incluso entre los notoriamente astutos tajiruneses. Aunque contó con la ayuda de Kinuan, aún logró tragarse a la familia que la había exiliado entera.'



Jafa también era consciente de la inestabilidad emocional de Anguis Regina y de su obsesión con Kinuan.

'Esta situación era inevitable.'

Mientras Anguis Regina estuviera obsesionada con Kinuan y el usuario de Akies Victima, era natural que acabara aquí.

"Jafa, he llegado solo. Si planeas ponerme a prueba más, no te molestes. Ahora que lo pienso, una vez me enseñaste fotos de mis predecesores que murieron mientras perseguían a Kinuan, ¿verdad?"

Mis predecesores murieron en estados horribles.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

-Bien, entonces...

Jafa intentó desviar la conversación.

"No he terminado de hablar. ¿No fue Kinuan quien mató a mis predecesores, verdad? Hiciste que los Equessians lo hicieran. La razón por la que los mataron fue que se habían acostado con Anguis Regina."

- Es una teoría divertida, Luka. ¿Matarlos solo porque se acostaron con ese niño? Si ese fuera el caso, habría matado a todos los que habían estado con Anguis Regina. Has visto a los anteriores gerentes que siguen vivos, ¿verdad?

Me reí.



"Esos managers no eran más que las herramientas masturbatorias de Anguis Regina, así que ni siquiera merecen la pena mencionarlos. Pero una usuaria incompetente de Akies Victima solo alimentaría sus ilusiones sobre Kinuan. Como es una mujer atractiva, quienes la probaron seguirían persiguiendo. Cuanto más lo hicieran, más profunda crecía su obsesión con Kinuan dentro de ella."

Jafa giró en dirección contraria. Su mirada se posó en En.

- En, puedes dejar a Luka solo y regresar. Ha demostrado suficientemente sus capacidades.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin002 Sigma1SigmaRexTraducción : Leo



JabraScan
RexScan

Jafa ni negó ni confirmó que ella fuera quien mató a mis predecesores.

- Enhorabuena, humano. Has sobrevivido otro día.

murmuró En mientras se retiraba.

Una vez que la presencia de En desapareció, Jafa siguió hablando a través de un canal de comunicación privado.

- De hecho, quería mantener en secreto mi relación con Anguis Regina hasta el final. Nunca fue mi intención ponerte a prueba de forma imprudente. Mi deseo de la felicidad de ese niño es genuino, sin una sola falsedad. Simplemente quería encontrar a Kinuan minimizando la exposición de nuestra existencia. Así como tú tienes cosas que me ocultas.



"Escucharé el resto de la historia cuando llegue. Por ahora, me gustaría investigar este lugar en paz. Paolo no era solo un simple chef, ¿verdad?"

Jafa dudó antes de responder.

- Qué nombre tan nostálgico... Paolo, Paolo... Paolo fue el chef que desarrolló la receta original de la hamburguesa Jafa. Pero su verdadera profesión no era cocinar.

Eché un vistazo a los documentos prensados bajo el peso del escritorio y al desorden de libros esparcidos por la habitación. Patrones e ilustraciones en un estilo familiar llamaron mi atención.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysElSoysBueno, NoSoys
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

- Paolo Kwan era un arqueólogo pobre, especialmente fascinado por la civilización arcana. Para él, el negocio de la restauración era simplemente un medio para financiar su investigación arqueológica.

* * *

Incluso el holograma de Jafa desapareció. Solté un suspiro silencioso y comencé mi investigación.

El estudio de Paolo estaba lleno de registros sobre la Civilización Arcana.

'No voy a entender mucho solo con mirar esto ahora mismo.'

Lo importante era que Paolo estaba profundamente absorto en la Civilización Arcana. Los diplomas y certificados colgados en las paredes mostraban que había recibido un alto nivel educativo.

Srrrk.



Entrecerré los ojos mientras abría el cuaderno de Paolo.

'... ¿Cómo se llamaba? ¿Grafología?'

Busqué en mi memoria.

La grafología era el estudio de la escritura a mano, basado en la teoría de que la personalidad y las emociones de una persona se reflejaban en su escritura. No era precisamente una ciencia fiable.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Pero incluso sin conocimientos en grafología, una emoción era inconfundible en las notas de Paolo.

'Una obsesión con la civilización arcana.'

Incluso en libros escritos por otros eruditos, había garabateado densamente sus propias anotaciones.

'Y celos. Inferioridad.'

Había maldiciones e insultos garabateados dirigidos a otros investigadores, desestimando directamente su trabajo. Notas llenas de resentimiento y frustración, lamentando que podría haberlo hecho mejor.



'Paolo fue un arqueólogo que nunca recibió el reconocimiento ni el apoyo adecuado.'

Aplicué una deducción racional a la situación.

'Kinuan debió contactar con Paolo por su conocimiento de la Civilización Arcana. Y en el momento en que consiguió lo que quería, lo mató.'

Pero no había garantía de que esa deducción racional fuera la verdad. Para Kinuan, eso era demasiado predecible.

Si fuera Kinuan, él habría... Maldita sea.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'Si lo piensas bien, no soy diferente de Anguis Regina. Sigo inflando la imagen de Kinuan en algo monstruoso dentro de mi cabeza. Simplemente supongo que siempre actuará más allá de mis expectativas.'

Estaba frustrado conmigo mismo. Ya había perdido contra Kinuan, una y otra vez, sin que él estuviera aquí.

Al examinar el estudio, noté que una parte significativa de los cuadernos manuscritos estaba completamente vacío. La sección central de la estantería estaba extrañamente vacía.

'¿Los cogió Kinuan? ¿O fue Jafa...?"

En cualquier caso, no había posibilidad de que algún registro crucial siguiera aquí.

Ya era suficiente investigación por ahora. Podría presionar a Jafa para que le diera el resto de las respuestas.

Un dolor sordo palpitaba en el puente de mi nariz. Me limpié la sangre que me caía de una fosa nasal sobre el dorso de la mano y cerré los ojos.

Había estado activo más tiempo del esperado. Además, solo se habían producido incidentes importantes, uno tras otro.

'En cuanto vuelva a la oficina, tengo que enfrentarme a Jafa. Es mejor presionarla antes de que tenga tiempo de ordenar sus pensamientos.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysaSoyRex - Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Aun así, antes de volver, quería un breve momento de descanso.

Salí de la casa de Paolo. Al pasar junto a los puestos de comida, pronto llegué a una carretera principal concurrida por donde pasaban vehículos.

Llamé a un taxi, respirando hondo mientras me hundía en el asiento trasero.

La parte delantera y trasera del taxi estaban separadas por una mampara metálica. A través de la ventana del tamaño de la palma de la mano, podía ver al conductor.

"Conduce una hora sin parar. Evita dar vueltas por la misma ruta."



El conductor me miró. Mi estado desaliñado y mi petición sospechosa le inquietaban. Su dedo índice flotaba sobre el botón de emergencia del volante.

"... Pagaré por adelantado."

Saqué un chip de crédito de mi bolsillo interior y lo introduje en la ranura para pagar la tarifa. Era un chip de crédito no relacionado con Jafa Corporation.

"¡Gracias, señor! ¡Me aseguraré de conducir con el máximo cuidado y comodidad!"



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Solo entonces el conductor mostró una sonrisa y quitó la mano del botón de emergencia. Tenía una ligera curiosidad por saber qué habría pasado si hubiera insistido.

'Por fin puedo descansar.'

Dejé que mis ojos se cerraran. Solo una hora de descanso antes de enfrentarme a Jafa. Eso debería ser suficiente para recuperar al menos el noventa por ciento.

'Le pediré a Jafa información detallada sobre Paolo...'

Luego, reanudaría mi investigación sobre Valek. También necesitaba contactar con Ilay para intercambiar información sobre Mushir al-Kashura.

'Mushir al-Kashura.'

Una figura peligrosa, conocida como un mercenario legendario.

Aun así, Ilay sabría cómo mantenerse con vida mientras hace contacto. Había pasado doce años navegando por el Imperio en mi ausencia—su capacidad para percibir el peligro debía de ser excepcional, incluso sin Akies Victima.

... Basta de pensar. Aquí es donde debería parar. Un dolor agudo palpitaba en ambas sienes. Mis pensamientos eran lentos, sin fluidez. Sentí el cerebro como si se hubiera convertido en gelatina.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Hoy me detengo aquí...

Como hipnotizándome, murmuré por lo bajo.

Estaba a punto de quedarme dormida.

¡Chillido!

El taxi se detuvo bruscamente. Frunci el ceño y abrí los ojos. Que me devolvieran la conciencia justo antes de dormirme me dejó de muy mal humor.



"S-Señor... Creo que ha habido algún tipo de accidente más adelante."

El taxista estiró el cuello hacia adelante mientras hablaba.

La carretera estaba completamente atascada, pero la gente salía de sus coches y corría en esa dirección.

¡Whoosh! ¡Boom!

Vehículos más adelante empezaron a ser elevados de repente por los aires. Enormes coches de varias toneladas salían de la carretera como si fueran simples juguetes.

"¡Aaaaaahhh!"



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysaSoyRex - Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

La gente gritaba mientras pasaban corriendo junto al taxi. Estaban demasiado ocupados huyendo para mirar atrás.

Algo grande estaba pasando. Presioné mis párpados pesados e intenté calcular la situación.

... Habían pasado cuarenta horas desde la última vez que dormía, y había pasado por un incidente tras otro. Mis sentidos estaban embotados y podía sentir cómo mi función cognitiva se ralentizaba.

Incluso ahora, no podía evaluar la situación de inmediato.

¡Golpe!



Uno de los vehículos en el aire se estrelló cerca de nosotros, golpeando con toda su fuerza el capó del taxi. El impacto dañó el motor, provocando que salieran chispas y humo al instante.

"¡Hola!"

El taxista pulsó frenéticamente el botón de emergencia.

¡Thunk!

El techo del taxi se impulsó de repente hacia arriba, lanzando el asiento del conductor por alto en el aire. Parecía un mecanismo de escape de



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

emergencia. Bueno, si querías ganarte la vida como conductor en Border City, probablemente era una necesidad...

- Este vehículo explotará en cinco segundos. Si fue un accidente, por favor indique el código de cancelación. 5...

Una voz robótica anunció la cuenta atrás. El conductor debió de haber sido robado antes o algo así, porque ya había instalado un sistema de autodestrucción como funcionalidad.

"Ja... maldita sea..."

Recordé que no habían pasado ni cinco minutos desde que este conductor declaró orgulloso que ofrecería un viaje seguro y cómodo.

- ... 4.



Estiré la pierna y pateé la puerta cerrada con llave, rompiéndola.

Sí, lo sabía. Las cosas nunca salieron como yo quería. Lo entendí muy bien. Pero a veces, todavía me cabreaba.

Golpe.

En cuanto salí, pateé el taxi, empujándolo aún más fuera de la carretera.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

¡Boom!

El taxi explotó como un petardo gigante.

Me aparté las brasas del pelo y los hombros, ajustando mi abrigo.

A veces, no duermes nada y simplemente pasas al día siguiente. Pasa.

Pues entonces, empezó otro día de mierda.

